

Distr.: General
15 December 2017
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثانية والسبعون

اللجنة الخامسة

البند ١٣٦ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩

صندوق الطوارئ: البيان الموحد لآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية والتقديرات المنقحة

تقرير الأمين العام

- ١ - أعدّ هذا البيان الموحد عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية والتقديرات المنقحة وفقا للمبادئ التوجيهية لصندوق الطوارئ، الواردة في مرفق قرار الجمعية العامة ٢١١/٤٢.
- ٢ - ويرد في مرفق هذا التقرير عرضا مفصلا للنفقات الجديدة التي يحتمل أن تُحمّل على صندوق الطوارئ، والتي تبلغ ٣١٤ ٣٠٠ ٤١ دولار وتزيد بمقدار ٣٠٠ ٨٨١ دولار عن مبلغ الـ ٤٠ ٤٦٠ ٠٠٠ دولار الذي يمثل المستوى المعتمد للصندوق بموجب قرار الجمعية العامة رقم ٢٧٤/٧١. ويُعرض توزيع هذه النفقات المحتملة على البنود المتصلة بها، بما يتماشى مع ما أوصت به اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عند نظرها في فرادى البيانات والمقترحات المتعلقة بالتقديرات المنقحة.
- ٣ - وعند صياغة هذه المقترحات، أولي الاعتبار الواجب للإجراءات الواردة في الفقرة ٩ من المرفق الأول لقرار الجمعية العامة ٢١٣/٤١ وفي الفقرة ٦ من الجزء جيم من مرفق القرار ٢١١/٤٢ الذي ينظم صندوق الطوارئ.
- ٤ - وقد اقترح الأمين العام استيعاب النفقات الإضافية المترتبة على الولايات الجديدة والموسعة. وفي فترة السنتين الحالية، حُدد مبلغ ٣٩ ٠٠٠ دولار لاستيعاب هذه النفقات في سياق التقديرات المنقحة المترتبة على القرارات والمقررات التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته لعام ٢٠١٧ (انظر A/72/398). وفي أثناء استعراض الآثار المالية المترتبة على مشاريع القرارات المختلفة التي اعتمدها اللجان الرئيسية للجمعية العامة، بخلاف الآثار المشار إليها في مرفق هذا التقرير، حُدد مبلغ إضافي قدره



٢٠٠ ٢٢٣ دولار من الموارد المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ كي يُستخدم في استيعاب هذه النفقات. غير أن حجم الاحتياجات الإضافية المترتبة على الولايات الجديدة والموسعة لا يسمح باستيعاب النفقات بأكملها.

٥ - ويجدر التذكير بأن لجنة البرنامج والتنسيق شككت في جدوى تحديد أولويات عالية أو منخفضة على مستوى النواتج أو الأنشطة وأوصت بوقف هذه الممارسة، وذلك في أثناء نظرها في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ (انظر A/48/16، الجزء الثاني، الفقرة ٤٠). وأقرت الجمعية العامة لاحقاً توصية اللجنة في قرارها ٢٢٨/٤٨، وحذفت من نموذج الميزانية البرنامجية أي معلومات تُصنّف العناصر البرنامجية حسب درجة الأولوية. وبعد أن أصبح نموذج الميزانية الحالي لا يحتوي على معلومات معتمدة من الدول الأعضاء لتحديد درجة أولوية العناصر البرنامجية، أصبح من اللازم الحصول على موافقة الجمعية العامة قبل تنفيذ أي خيار بديل ينطوي على إعادة تخصيص أو تخفيض الموارد بين العناصر البرنامجية المقررة ذات الأولوية العالية والمنخفضة، بما في ذلك الخيارات المتعلقة بتأجيل أنشطة مقررة وإنهاؤها وتقليصها.

٦ - وقد حُدِّدَت النفقات التي يحتمل أن تُحمَّل على صندوق الطوارئ، والتي يبلغ مجموعها ٤١,٣ مليون دولار كما يتبين من الجدول الوارد أدناه، بناء على توصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي كانت متاحة عند وضع هذا التقرير في صيغته النهائية، ولم تُراعَى فيها التوصيات المقبلة للجنة الاستشارية في وقت لاحق بشأن البنود الآتية: (أ) المقترح المتعلق باستبدال مباني المكاتب A إلى J في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي (A/72/375)؛ (ب) التقدم المحرز في تشييد مرافق جديدة للمكاتب في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا في أديس أبابا، والمستجدات المتعلقة بتجديد مرافق المؤتمرات، بما في ذلك قاعة أفريقيا (A/72/374)؛ (ج) التقديرات المنقحة المترتبة على القرارات والمقررات التي اتخذها مجلس حقوق الإنسان في دوراته الرابعة والثلاثين والخامسة والثلاثين والسادسة والثلاثين والدورة الاستثنائية السادسة والعشرين (A/72/602)؛ (د) الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على بند "متابعة الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة المعني بنزع السلاح النووي لعام ٢٠١٣" (A/C.5/72/12)؛ (هـ) الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على بند "تدابير عملية أخرى في سياق منع حدوث سباق تسلح في الفضاء" (A/C.5/72/11)؛ (و) الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على بند "آثار الإرهاب على التمتع بحقوق الإنسان" (A/C.5/72/15)؛ (ز) الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على بند "الذكرى السنوية العشرون للإعلان المتعلق بحق ومسؤولية الأفراد والجماعات وهيئات المجتمع في تعزيز وحماية حقوق الإنسان والحريات الأساسية المعترف بها عالمياً، وتعزيز ذلك الإعلان" (A/C.5/72/14)؛ (ح) الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على بند "حقوق الطفل" (A/C.5/72/16)؛ (ط) الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على بند "طرائق عقد المؤتمر الحكومي الدولي لاعتماد الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية" (A/C.5/72/17)؛ (ي) الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على بند "التحقيق في الظروف والملايسات المؤدية إلى الوفاة المأساوية لداغ همرشولد ومرافقيه" (A/C.5/72/19)؛ (ك) الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على بند "صك دولي ملزم قانوناً في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار بشأن حفظ التنوع البيولوجي البحري في المناطق الواقعة خارج نطاق الولاية الوطنية واستغلاله على نحو مستدام" (A/C.5/72/18)؛ (ل) التقديرات المنقحة الناجمة عن القرار الذي اعتمده مجلس حقوق الإنسان في دورته الاستثنائية السابعة والعشرين (A/72/602/Add.1).

النفقات التي يحتمل أن تُحمَّل على صندوق الطوارئ موزعة على أبواب الميزانية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

باب الميزانية	النفقات التي يحتمل أن تُحمَّل على صندوق الطوارئ ^(أ)
١ -	٢ ٩٢٢,٣ تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً
٢ -	٦ ٢١٥,٧ شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات
٣ -	١ ٠٣٤,١ الشؤون السياسية
٤ -	٤٦٠,٧ نزع السلاح
١٦ -	٢٤٧,٢ المراقبة الدولية للمخدرات، ومنع الجريمة والإرهاب، والعدالة الجنائية
١٨ -	٩٠٥,٤ التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا
١٩ -	٦١٥,٠ التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ
٢١ -	١١٢,٠ التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
٢٤ -	١٨ ٩٣٤,٢ حقوق الإنسان
٢٨ -	٢٠٧,٧ الإعلام
٢٩ ألف -	٨٨,٦ مكتب وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية
٢٩ دال -	٤٢٤,٤ مكتب خدمات الدعم المركزية
٢٩ واو -	٨٧,٣ الإدارة، جنيف
٢٩ حاء -	٢٦٦,٠ الإدارة، نيروبي
٣٣ -	٨ ٥٠٤,٩ التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية
٣٤ -	٣١٥,٨ السلامة والأمن
	المجموع
	٤١ ٣٤١,٣

(أ) بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، وبالمعدلات المطبقة في الميزانية البرنامجية المقترحة للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩.

٧ - واستناداً إلى النقاط التي نوقشت أعلاه ورهنا باستمرار الجمعية العامة في استعراض مقترحات الأمين العام وتوصيات اللجنة الاستشارية ذات الصلة، يُطلب إلى الجمعية أن تنظر في النفقات المتعلقة بالولايات الجديدة والموسعة التي يحتمل أن تُحمَّل على صندوق الطوارئ على النحو المبين أعلاه.

المرفق

المقترحات والنفقات المتعلقة بصندوق الطوارئ

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

٤٠ ٦٤٠,٠

المستوى المعتمد لصندوق الطوارئ بموجب قرار الجمعية العامة رقم ٢٧٤/٧١

التعديلات التي اقترحت اللجنة الاستشارية لشؤون المبلغ المحدد للإدارة والميزانية لاستيعاب إدخالها على مقترح الأمين العام الخامسة ^(١) اللجنة على صندوق الطوارئ	النفقات التي يحتمل تحميلها على الصندوق	مقترح الأمين العام	النفقات	مقترح الأمين العام
	التقديرات المنقحة المتعلقة بمكافحة الإرهاب تحت الباب ٣، الشؤون السياسية، والباب ٢٩ دال، مكتب خدمات الدعم المركزية، والباب ٣٦، الأقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين (A/72/117)	١ ٠٩٧,٧	-	١ ٠٩٧,٧
	مشروع التعديل التقويمي لمباني مقر اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ في بانكوك لجعلها مستوفية لمعايير مقاومة الزلازل واستبدال التجهيزات المنتهية الصلاحية فيها (A/72/338 و A/72/338/Corr.1)	٤ ١١٦,٨	(٥٩,٦)	٤ ١٠٧,٢
	المساهمة المقترحة أن تقدمها الأمانة العامة للأمم المتحدة في ترتيبات تقاسم التكاليف التي وضعتها مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية فيما يتعلق بنظام المنسقين المقيمين (A/72/337 و A/72/337/Corr.1)	٢٥٠,٢	(٢٥٠,٢)	-
	التقديرات المنقحة المتعلقة بمكتب المدافع عن حقوق الضحايا في إطار الباب ١، تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً، والباب ٢٩ - دال، مكتب خدمات الدعم المركزية، والباب ٣٦، الأقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين (A/72/373)	١ ٣٢٦,٥	(٧١٤,٠)	٦١٢,٥
	المقترح المتعلق باستبدال مباني المكاتب A إلى J في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي (A/72/375) ^(ب)	٦٠٤,٠		٦٠٤,٠
	المقترح المتعلق بتجديد المبنى الشمالي في اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في سانتياغو (A/72/367)	١٩٢,٠	-	١٩٢,٠
	التقدم المحرز في تشييد مرافق جديدة للمكاتب في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا في أديس أبابا، والمستجدات المتعلقة بتجديد مرافق المؤتمرات، بما في ذلك قاعة أفريقيا (A/72/374) ^(ب)	٥ ٧٠٠,٣		٥ ٧٠٠,٣
	التقرير المحلي عن تطبيق الاستخدام المرن لأماكن العمل في مقر الأمم المتحدة (A/72/379)	٦ ٥٨٦,٦	(٦ ٥٨٦,٦)	-
	إقامة العدل في الأمم المتحدة (A/72/204)	٤ ٥٩٦,٣	(٢ ٨٣٨,٥)	١ ٧٥٧,٨
	التقديرات المنقحة المترتبة على القرارات والمقررات التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته لعام ٢٠١٧ (A/72/398)	٢٤٧,٢	-	٢٤٧,٢
	التقديرات المنقحة المترتبة على القرارات والمقررات التي اتخذها مجلس حقوق الإنسان في دوراته الرابعة والثلاثين والخامسة والثلاثين والسادسة والثلاثين ودورته الاستثنائية السادسة والعشرين (A/72/602) ^(ب)	٢١ ٤٣٠,٢		٢١ ٤٣٠,٢

التعديلات التي اقترحت اللجنة الاستشارية لشؤون المبلغ المحدد الإدارة والميزانية لاستيعاب إدخالها على مقترح الأمين العام النفقات	التعديلات التي اقترحت اللجنة الاستشارية لشؤون المبلغ المحدد الإدارة والميزانية لاستيعاب إدخالها على مقترح الأمين العام النفقات	النفقات التي يحتمل أن تُحمّل على صندوق الطوارئ	مقترح الأمين العام	النفقات التي يحتمل تحميلها على الصندوق
-	(٥١,٧)		٥١,٧	الأثار الإدارية والمالية المترتبة على تقرير مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (A/C.5/72/2) (ج)
٢٥٠,٠			٢٥٠,٠	الأثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على بند "متابعة الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة المعني بنزع السلاح النووي لعام ٢٠١٣" (A/C.5/72/12) (ب)
٩٩٤,٣			٩٩٤,٣	الأثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على بند "تدابير عملية أخرى في سياق منع حدوث سباق تسلح في الفضاء" (A/C.5/72/11) (ب)
٨٠,٥			٨٠,٥	الأثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على بند "آثار الإرهاب على التمتع بحقوق الإنسان" (A/C.5/72/15) (ب)
١٤٦,٠			١٤٦,٠	الأثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على بند "الذكرى السنوية العشرين للإعلان المتعلق بحق ومسؤولية الأفراد والجماعات وهيئات المجتمع في تعزيز وحماية حقوق الإنسان والحريات الأساسية المعترف بها عالمياً، وتعزيز ذلك الإعلان" (A/C.5/72/14) (ب)
٦٧١,٨			٦٧١,٨	الأثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على بند "حقوق الطفل" (A/C.5/72/16) (ب)
٦٦٨,٥			٦٦٨,٥	الأثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على بند "طرائق عقد المؤتمر الحكومي الدولي لاعتماد الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية" (A/C.5/72/17) (ب)
٣٥٧,٣			٣٥٧,٣	الأثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على بند "التحقيق في الظروف والملاسات المؤدية إلى الوفاة المأساوية لداغ همرشولد ومرافقيه" (A/C.5/72/19) (ب)
٢٢٠٩,٨			٢٢٠٩,٨	الأثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على بند "صك دولي ملزم قانوناً في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار بشأن حفظ التنوع البيولوجي البحري في المناطق الواقعة خارج نطاق الولاية الوطنية واستغلاله على نحو مستدام" (A/C.5/72/18) (ب)
٢٦٤,٢			٢٦٤,٢	التقديرات المنقحة المترتبة على القرار الذي اعتمده مجلس حقوق الإنسان في دورته الاستثنائية السابعة والعشرين (A/72/602/Add.1) (ب)
٤١٣١٤,٣	(١٠٦١١,٥)	٣٩,٠	٥١٨٤١,٩	المجموع ^(د)
(٨٨١,٣)				العجز

ملاحظة: الشرطة (-) تدل على أن مقترح اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية لا تترتب عليه آثار مالية.

(أ) يتقرر لاحقاً.

(ب) تُقرر توصيات اللجنة الاستشارية لاحقاً.

(ج) اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية خفضت المبلغ الإجمالي بمقدار ١٦٢ ٦٠٠ دولار. وانخفاض الرصيد بمقدار ١١٠ ٩٠٠ دولار سينعكس في الميزانية البرنامجية المقترحة.

(د) بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، وبالعدلات المطبقة في الميزانية البرنامجية المقترحة للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩.